



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

Vol. 664

26 October 2020
Oktober

No. 43846

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-5843



9 771682 584003

43846



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

IMPORTANT NOTICE:

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY ERRORS THAT MIGHT OCCUR DUE TO THE SUBMISSION OF INCOMPLETE / INCORRECT / ILLEGIBLE COPY.

No FUTURE QUERIES WILL BE HANDLED IN CONNECTION WITH THE ABOVE.

Contents

<i>No.</i>		<i>Gazette No.</i>	<i>Page No.</i>
GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS			
Environment, Forestry and Fisheries, Department of/ Omgewingsake, Bosbou en Visserye, Departement van			
1144	National Environmental Management: Biodiversity Act (10/2004): Translated version of draft direction for biodiversity auctions for Alert Level 1	43846	3

GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS**DEPARTMENT OF ENVIRONMENT, FORESTRY AND FISHERIES**

NO. 1144

26 OCTOBER 2020

DITAELO TSE DI MABAPI LE DITSELA TSA GO SEKASEKA, GO THIBELA LE GO LWANTSHA KANAMO YA COVID-19 TSE DI AMANANG LE DIFANTISI TSA MEFUTAFUTA YA DITSHEDI

Nna, Barbara Dallas Creecy, Tona ya Dikgwa, Bodirakathapi le Tikologo ke rebola Ditaelo tse di tlhagisitsweng mo Šejuleng go ya ka molawanataolo 4(10) wa Melawanataolo e e rebotsweng ke Tona ya Tirisanommogo ya Puso le Merero ya Setso go ya ka karolo 27(2) ya *Disaster Management Act, 2002* (Molao 57 wa 2002) le go phasalatswa ka di 29 Moranang 2020 mo Kitsisong ya Puso Nmr. R. 480 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 43258, jaaka e tlhabolotswe.

Kgatiso ya Seesimane ya Ditaelo e phasaladitswe ka di 7 Diphilane 2020. Ditaelo di tsena mo tirisong ka letlha la phasalatso la kgatiso ya Seesimane mo Lokwalodikgannyeng la Puso . Fa go ka nna le go sa nyalaneng magareng ga Ditaelo tsa sekwalwa sa kgatiso ya Setswana le sekwala sa kgatiso ya Seesimane, sekwala sa kgatiso ya Seesimane ke sona se tsewang tsia.

**BARBARA DALLAS CREECY****TONA YA TSA DIKGWA, BODIRAKATHAPI LE TIKOLOGO**

ŠEJULE**1. Dithhaloso**

Mo Ditaelong tseno, lefoko lengwe le lengwe kgotsa tlhagiso nngwe le nngwe e e neilweng bokao mo Melawanataolong, Taolo ya Tikologo ya Bosetšhaba: Molao Mefutafuta ya Ditshedi le Melawanataolo ya TOPS, le nna le bokao jo le bo neilweng e bile, ntle le fa bokao bo kaya ka mokgwa osele—

“**Molao wa Taolo ya Matlhotlhapelo**” o kaya *Disaster Management Act, 2002* (Molao 57 wa 2002);

“**Taolo ya Tikologo ya Bosetšhaba: Molao wa Mefutafuta ya Ditshedi**” o kaya *National Environmental Management: Biodiversity Act, 2004* (Molao 10 wa 2004);

“**Melawanataolo**” e kaya Melawanataolo e e rebotsweng go ya ka karolo 27(2) ya Molao wa Taolo ya Matlhotlhapelo le go phasalatswa ka fa tlase ga Kitsiso ya Puso Nmr. R.480 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 43258 la di 29 Moranang 2020, jaaka le tlhabolotswe ka Dikitsiso tsa Puso diNmr. R. 608 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 43364 la di 28 Motsheganong 2020, R. 714 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 43476 la di 25 Seetebosigo 2020, R. 763 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 43521 la di 12 Phukwi 2020, R. 846 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 43577 la di 31 Phukwi 2020, R. 891 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 43620 la di 17 Phatwe 2020, R.999 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 43725 la di 18 Lwetse 2020, le R.1011 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 43727 la di 20 Lwetse 2020; le

“**Melawanataolo ya TOPS**” e kaya Melawanataolo ya Mefuta ya Ditshedi e e sa Sireletsegang kgotsa e e Sireletsegileng e e rebotsweng go ya ka karolo 97(1) ya *National Environmental Management: Biodiversity Act* le go phasalatswa ka di 23 Tlhakole 2007 mo Kitsisong ya Puso Nmr. R. 52 ya Lokwalodikgang la Puso Nmr. 29657.

2. Maitlhommo

Maitlhommo a Ditaelo tseno ke go fokotsa matshosetsi a go anama ga COVID-19 ka nako e go tshwarwang difantisi ka tlhamalalo, ao a ka akaretsang mefuta ya dimela kgotsa ya diphologolo, go ya ka *National Environmental Management: Biodiversity Act* le molao ofe wa tshomarelo wa porofense o o diriswang.

3. Tiriso

Ditaelo tseno di diriswa mo difantising ka tthamalalo tsa mefutafuta ya ditshedi tse di tshwarelwang ka fa gare ga meelwane ya Aforika Borwa e bile di tshwanetse go obamelwa ke batho botlhe (batho le ditheo) bao ba amegang mo go tshwarweng le go tsenelwa ga difantisi.

4. Ditaelo

- 4.1 Ke fela motshwari wa fantisi, mong kgotsa motsamaisi wa lefelo la fantisi, beng ba mefutafuta ya ditshedi tse di tllileng go rekiswa kwa fantising, badiredi ba batho ba ba umakilweng fano, le batho ba ba ikaelelang go gweba kwa fantising, ba ka tsenelang fantisi.
- 4.2 Motshwari wa fantisi, mong kgotsa motsamaisi wa lefelo la fantisi le badiredi kgotsa baemedi ba bona ba tshwanetse go netefatsa kobamelo ya Melawanataolo, le Ditaelo tseno.
- 4.3 Motshwari wa fantisi le mong kgotsa motsamaisi wa lefelo la fantisi ba tshwanetse—
- (a) bonnye diura di le 48 pele ga fantisi, go itsise batho botlhe ba ba tsenelang fantisi ka ga dikgato tse di maleba tsa COVID-19 tse di tshwanetseng go obamelwa;
 - (b) go baya mo pontsheng diboto tse di tshwailweng le go phatlhalatsa tshedimose tso e nngwe kwa fantising, go itsise batho ba ba tsenetseng ka ga dikotsi tse di amangwang le COVID-19 le dikgato tse di tshokegang e bile di pateletsega go ngotla dikotsi tseo; le
 - (c) go dira ditlathobho, pele ga le ka nako ya fantisi, go netefatsa gore batho ba ba tsenetseng fantisi ba obamela ditsela tsa tshireletsego.
- 4.4 Fa go tshwarwa difantisi tsa tthamalalo tsa mefutafuta ya ditshedi, ditsela tse di latelang di tshwanetse go obamelwa:
- (a) palo ya batho ba ba tsenelang difantisi tsa ditshedi tsa mefutafuta e lekanyeditswe go 250 kgotsa kwa tlase fa e le fantisi ya ka fa gare ga lefelo, kgotsa 500 kgotsa kwa tlase fa e le fantisi ya mefutafuta ya ditshedi ya mo lefelong le le kwa ntle;
 - (b) motho mongwe le mongwe yo o tsenelang fantisi o tshwanetse go tllathojwa pele a tsena mo lefelong la fantisi, e bile bao ba bontshang matshwao a COVID-19, kgotsa bao ba kileng ba amana le motho yo o tshwaeditsweng ke COVID-19, kgotsa bao ba sa tswang go goroga morago ga go etela moseja, kgotsa bao ba ganang go obamela ditlhokego tsa boitekanelo le tshireletsego tsa fantisi, ga ba tshwanela go letlwa go tsena;
 - (c) mong wa fantisi o tshwanetse go tshola rejisetara, ya mongwe le mongwe yo o tsenelang fantisi, mabapi le maitlhomho a go baya motlhala, e e nang le tshedimose tso e e latelang:

- (i) leina le sefane;
 - (ii) aterese ya bonno;
 - (iii) nomoro ya kgolagano (gae, tiro le selula, fa go kgonega); le
 - (iv) themperetšha e e tserweng
- (d) lefelo la fantisi le tshwanetse go phephafatswa ka ditlosatwatsi pele le morago ga tiragalo nngwe le nngwe ya fantisi;
- (e) boalogodimo jotlhe bo tshwanetse go phepafatswa kgapetsakgapetsa ka sebolayatwatsi se se nang le tagi, go akaretsa le go phimolwa ga maitshetlego otlhe a a tshwerweng ka diatla;
- (f) motho mongwe le mongwe o tshwanetse go apara maseke wa sefatlhego;
- (g) sekgala sa loago sa bonnye dimetara di le 1.5 se tshwanetse go tsholwa;
- (h) katumalano magareng ga batho e tshwanetse go efogwa;
- (i) batho botlhe ba ba ganang kgotsa bao ba retelelwang ke go obamela ditsela tsa boitekanelo le tshireletsego tsa fantisi ba tshwanetse go tloswa mo lefelong la fantisi; le
- (j) badiri le batho botlhe ba ba tsenetseng fantisi ba tshwanetse-
- (i) go fitlhelela dibolayatwatsi le didiriswa tsa go tlhapa diatla kwa lefelong la fantisi;
 - (ii) go tlhapa diatla tsa bona bonnye disekonte di le 20 kgapetsakgapetsa;
 - (iii) fa ba ethimola, ba thibe melomo ya bona go efoga go tshwaetsa batho ba bangwe;
 - (iv) fa motho a bontsha matshwao a a amangngwang le COVID-19, a romelwe kwa go dirweng diteko le go begwa kwa bothating jo bo maleba.

5. Tshimololo le nako

Ditaelo tseno di tseba mo tirisong ka letlha la phasalatso mo Lokwalodikgannyeng la Puso e bile di tla diriswa sebaka sa paka ya maemo a bosetšhaba a mathothapelolo.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065